VILLAGE OF TIDE HEAD

REGULAR MONTHLY MEETING

November 12, 2020

OPENING OF MEETING AND WELCOMING REMARKS

The Regular Monthly meeting of the Tide Head Village Council was called to order by the Chairperson, Mayor Hunter at 7:00 P.M. in the Tide Head Fire Hall.

ATTENDANCE

Mayor Randy Hunter
Deputy Mayor Cathy McDavid
Councillor Mark St.Onge
Administrator Angie Irvine

APPROVAL OF AGENDA

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to approve the agenda with the addition of item I. Pellet Stove System. Motion carried.

DISCLOSURE OF INTEREST

None

APPROVAL OF MINUTES

It was moved by Councillor St.Onge and seconded by Deputy Mayor McDavid that the minutes of the last regular meeting of October 14, 2020 be approved as circulated. Motion carried.

BUSINESS ARISING FROM THE PREVIOUS MINUTES

The gift certificate for each staff and Council members in lieu of a Christmas gathering will be in the amount of $150.00.

BILLS

The following bills were brought to the meeting and the financial statements to October 31, 2020.

VILLAGE DE TIDE HEAD

RÉUNION MENSUELLE ORDINAIRE

Le 12 novembre 2020

OUVERTURE DE LA RÉUNION ET MOTS DE BIENVENUE

Le Maire Hunter assume la présidence et ouvre la séance de cette réunion mensuelle ordinaire du conseil du Village de Tide Head à 19h00 dans la sale de la brigade de Tide Head.

PRÉSENCES

Randy Hunter, Maire
Cathy McDavid, Mairesse Suppléante
Mark St.Onge, Conseiller
Angie Irvine, Administratrice

APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge d'approuver l'ordre du jour avec l'addition de l'item I. Poêle à granules. Proposition adoptée.

RÉVÉLATION DE CONFLIT D'INTÉRÊT

Aucun

APPROBATION DU PROCÈS VERBAL

Il est proposé par le Conseiller St.Onge et appuyé par la Mairesse Suppléante McDavid que le procès verbal de la dernière réunion régulière du 14 octobre 2020 soit adopté tel que distribué. Proposition adoptée.

AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL

Le certificat-cadeau pour chacun des employées et membres du Conseil au lieu d'un rassemblement de Noël sera d'un montant de 150,00 $.

FACTURES

Les factures suivantes sont apportées à la réunion ainsi que les états financiers au 31 octobre 2020.

AGF Group Services – RRSP/REER	1,662.28
Alarme Roy Alarm - Fire alarm inspection / Inspection pour alarme à feu	450.80
Bell Aliant -Telephone /Téléphone	645.88
Bell Mobility – Cell phones / Téléphones cellulaires	383.69
Berthelot Sales & Services - Supplies / Fournitures	150.19
Campbellton Home Hardware - Supplies / Fournitures	588.77
Central Garage - Inspection & repairs / Inspection & réparations	1,023.86
D&L Electric - Electrical work / Travaux électriques	741.75
Design Built Mechanical - Lift Station project / Projet pour la station de relevage	4613.13
Employee's & Council's Wages / Salaires des employés et du conseil	9072.34
Enseigne Chaleur Signs - Banner & Licence plates/Bannière & plaques d'immatriculation	2185
Gilles Basque-Supplies / Fournitures	278.04
Great West Life – November's benefits / Régimes de prestations pour novembre	1,391.59
Irving Oil Marketing GP-Fuel / Essence	506.46
JM Arsenault - Supplies / Fournitures	119.57
JN Savoie - Supplies / Fournitures	156.17
Jeff Grant - Installation of storm system / Installation d'un system d'eau pluvial	1,253.50
Kent - Supplies / Fournitures	622.94
Loubert Service - Truck repair / Réparation du camion	162.02
Luc Enterprise - Solid Waste Collection / Collects des déchets solides	5,848.27
Minister of Finance - Fuel / Carburant	89.63
NB Power/Energie NB – Hall /Salle	267.56
– Shop / Atelier	138.23
– Lift stations / Stations de relevage	309.84
– Rink / Centre récréatif	83.79
– Street lights / Lumières de rue	3,845.62
– Water works / Distribution d'eau	1,338.92
– Meter /Compteur	35.06
NB Research & Productivity – Water analysis / Analyse de l'eau	254.76
Petty Cash/Petite Caisse	47.87
Receiver General/Receveur Général	
– October payroll remittances / Versements de retenues sur paie pour octobre	6,234.65
Rémi Gallant - Cell phone allowance / Allocation pour téléphone cellulaire	45.00
Serrures Baie des Chaleurs Locksmith - Access key / Clé d'accès	149.50
Restigouche County S.P.C.A. – Animal control / Contrôle des animaux	178.43
Restigouche Multiquip- Supplies / Fournitures	68.66
Restigouche RSC/CSR du Restigouche – Solide waste division/Gestion déchets solides	
– Solid waste disposal / Élimination des déchets solides	4271.4
Ricoh Canada-Copying fees / Frais pour photocopies	22.10
Roger Duguay-Crime stoppers meetings for the month of Sept. & Oct.	
Réunions d'échec au crime pour les mois de sept & oct	60.00
Royal Bank – Bank charges / Frais bancaires	52.56
Royal Bank Visa - Supplies / Fournitures	170.41

Royal Canadian Legion- Remembrance Day Wreath/Couronne pour le Jour du Souvenir	45.00
Service NB/Service N-B – Mapping service de cartographie.....	10.00
Telmatik - Alert & notification messaging system / Système de messagerie d'alerte et notification.....	143.75
Village of Atholville-Fee for the lagoon/Frais pour le basin d'épuration.....	12,798.91
Zenutech Inc - Website / Site web.....	152.20
Total:	62,670.10

It was moved by Councillor St.Onge and seconded by Deputy Mayor McDavid to approve the financial statements and the payment of these bills. Motion carried.

Il est proposé par le Conseiller St.Onge et appuyé par la Mairesse Suppléante McDavid d'approuver les états financiers et le paiement de ces factures. Proposition adoptée.

NEW BUSINESS

Gift Certificates

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to give a $50.00 gift certificate to all firefighters and staff. Motion carried.

Bonuses

It was moved Deputy Mayor McDavid by and seconded by Councillor St.Onge to give each employee a bonus of $250.00. Motion carried.

RCVAA

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to give a $100.00 donation to the RCVAA. Motion carried.

First Reading of Amendment to Remuneration By-law

By-law Number 3-2020, a By-law to amend By-law Number 3-2013, By-law Respecting the remuneration of the Mayor and Councillors was read by title for the first time in English and in French.

2021 Wages

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to approve a 2% wage increase for the employees effective January 1, 2021. Motion carried.

2021 Budget

The 2021 General Operating proposed budget and the Water & Sewerage Utility proposed budget were reviewed by Council.

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge that the sum of

AFFAIRES NOUVELLES

Certificats cadeaux

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge de procurer un certificat cadeau pour tous les pompiers et employées d'un montant de 50,00$. Proposition adoptée.

Bonus

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge de donner à chaque employé un boni de 250,00$. Proposition adoptée.

A.C.C.B.R

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge de faire un don de 100,00$ à l'A.C.C.B.R. Proposition adoptée.

Première lecture par titre de l'arrêté concernant la rémunération du Conseil

L'arrêté numéro 3-2020 un arrêté pour modifier l'arrêté 3-2013, arrêté concernant la rémunération du Maire et des Conseillers est lu par titre pour la première fois en anglais et en français.

Salaires pour 2021

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge d'approuver une augmentation de salaire de %2 pour les employés à compter du 1er janvier 2021. Proposition adoptée.

Budget 2021

Le budget en principe du fonds de fonctionnement général, ainsi que le budget en principe du fonds de fonctionnement du service d'eau et égouts pour l'année 2021 furent révisés par le Conseil.

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et

$999,199 be the total budget of the Municipality, that the sum of $ 948,443 be the Warrant of the Municipality, and that the tax rate for the Municipality be $1.5053, in accordance with subsection 5.01(3) (b) of the *Real Property Tax Act.*

The Council orders and directs the levying by the Minister of Local Government of said amount on real property liable to taxation under the *Assessment Act* within the Municipality of Tide Head. Motion carried.

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge that pursuant to paragraph 177(4) of the *Municipalities Act*, the total budget for the Water & Sewerage Utility for the ensuing year would consist of total revenues of $ 269,366, and total expenditures of $269,366.

appuyé par le Conseiller St.Onge que la somme de 999 199$ soit le budget total de la municipalité, que la somme de 948 443$ soit le mandat de la municipalité pour l'année suivante, et que le taux d'imposition soit 1,5053$ conformément au paragraphe 5.01(3) (b) de la *Loi sur l'impôt foncier.*

Le conseil ordonne et prescrit que le mandat soit prélevé par le ministre des Gouvernements locaux sur l'évaluation des propriétés immobilières qui sont imposables en vertu de la *Loi sur l'évaluation* et se trouvent dans le territoire de la municipalité de Tide Head. Proposition adoptée.

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge qu'en vertu de l'alinéa 117(4) de la *gouvernance locale*, le budget total de fonctionnement du service d'eau et égouts pour la prochaine année comprendra des revenus de 269 366 $ et des dépenses de 269 366$. Proposition adoptée.

Recreation Centre – Heating system

Three quotations were received for the installation of heat pumps for the recreational building. It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to approve the lowest quotation received from Mike Vienneau in the amount of $8,775.00 plus HST. Motion carried.

Centre de loisir-Système de chauffage

Trois cotations ont été reçues pour l'installation des thermo pompes pour le centre de loisir. Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge d'approuver la plus basse cotation reçue de Mike Vienneau au montant de 8 775,00$ plus tax. Proposition adoptée.

Pellet Stove System

It was moved by Deputy Mayor McDavid and seconded by Councillor St.Onge to approve the purchase of a pellet stove system for the municipal garage. Motion carried.

Poêle à granules

Il est proposé par la Mairesse Suppléante McDavid et appuyé par le Conseiller St.Onge d'approuver l'achat d'un poêle à granules pour le garage municipal. Proposition adoptée.

MAYOR'S REPORT

Mayor Hunter reported on the meetings he attended.

October 21th was an EMO conference for updates on COVID.

October 22 was the regular meeting for the RSC.

October 23 was a meeting for the Restigouche Regional Service Commission members to meet with Dr. Russell, Dr. Liston and Deputy Minister Gerald Richard regarding updates on Zone 5's situation.

October 26th was a Mayors Forum for a discussion on federal investment.

October 28th was an EMO conference for updates on COVID.

November 11, he attended the Remembrance Day

RAPPORT DU MAIRE

Le Maire Hunter rapporte sur les réunions dont il a assisté.

Le 21 octobre, une conférence pour l'OMU concernant une mise à jour pour le COVID.

Le 22 octobre était la réunion régulière de la Commission des services régionaux du Restigouche.

Le 23 octobre une réunion avec Dr. Russell, Dr. Liston et le sous ministre de la Santé, Gérald Richard concernant une mise à jour pour la situation de la zone 5.

Le 26 octobre, un Forum des Maires pour une discussion envers l'investissement fédéral.

Le 28 octobre, une conférence pour l'OMU concernant une mise à jour pour le COVID.

Le 11 novembre il a assisté à la cérémonie pour le Jour

ceremony held at the Tide Head Fire hall and thanks everyone who attended.

du Souvenir à Tide Head, il remercie tous les gens qui y ont assistés.

COMMITTEE REPORTS

Fire Department

Councillor St.Onge reported the department received two calls last month. One for a house fire which was a total loss and the other was a car accident.

RAPPORTS DES COMITÉS

Département d'incendie

Le Conseiller St.Onge rapporte que la brigade a reçu deux appels le mois dernier. Un pour une maison en feu, celle-ci fut une perte totale et l'autre pour un accident d'auto.

NEXT MEETING

The next regular meeting will be held on December 09, 2020 at 7:00 P.M.

PROCHAINE RÉUNION

La prochaine réunion régulière aura lieu le 09 décembre 2020 à 19h00.

ADJOURNMENT

It was moved by Deputy Mayor McDavid to adjourn the meeting at 7:25 P.M.

LEVÉE DE LA SÉANCE

La séance est levée à 19h25 sur une proposition par la Mairesse Suppléante McDavid.

Randy Hunter
Mayor/Maire

Angie Irvine
Administrator / Administratrice